



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



For Immediate Release: August 27, 2020

Press Release: Umatilla County Coronavirus (COVID-19) Update: Two COVID-19 deaths reported in Umatilla County; fourteen new confirmed positive cases identified in Umatilla County

Umatilla County Public Health (UCo Health) recognizes community concern surrounding COVID-19. We are working with multiple health agencies and community partners to disseminate accurate and up-to-date information.

UCo Health is saddened to report that two individuals diagnosed with COVID-19 have died. Counseling and crisis support services can be accessed by calling Lifeways at 866-343-4473. Interpretation services are available. We encourage everyone to be respectful as families in our community grieves.

Umatilla County’s thirty-sixth COVID-19 death is a seventy-three-year-old male who tested positive August 9th and died August 26th at Kadlec Regional Medical Center in Richland, Washington.

Umatilla County’s thirty-seventh COVID-19 death is a fifty-four-year-old male who tested positive August 23rd and died August 26th at St. Anthony Hospital in Pendleton.

We recognize that we are in a very abnormal situation with an unknown endpoint and as such, increased stress, fear and anxiety among Umatilla County residents is to be expected. UCo Health encourages Umatilla County residents to continue to prioritize your physical and mental health during this time. Watch for common signs of distress (e.g. changes in appetite, difficulty concentrating, difficulty sleeping, worsening of chronic health problems, increased use of tobacco, alcohol or other drugs, etc.) and seek help if needed (you can contact the SAMHSA helpline at 1-800-985-5990). During this time, it is very important to continue to minimize and/or eliminate large gatherings. Please remember to remain at least six feet away from others.

UCo Health now reports fourteen new positive cases of COVID-19 in Umatilla County. We are in contact with these individuals and are conducting intensive contact investigations in accordance with Oregon Health Authority (OHA) investigative guidelines.

COVID-19 in Umatilla County update 08/27/2020

Total Cases	Confirmed	Presumptive	Hospitalized	Deaths
2613	2471	142	8	37

Oregon Health Authority (OHA) was calling positive cases on a weekly basis to assess symptoms and report recovered cases. Due to the progression of cases in the state, OHA has reported that they are no longer making these calls or assessing this information. OHA considers COVID-19 cases to be recovered 60 days after illness onset and does not report inactive cases. To align with changes in Oregon Health Authority investigative guidelines, UCo Health will no longer report active or inactive cases. Please refer to Oregon Health Authority for recovery data.

A presumptive case is someone who does not have a positive PCR test -- a “Polymerase Chain Reaction” that confirms if a person has COVID-19 -- but is showing symptoms and has had close contact with a confirmed case. If they later test positive by PCR, those will be recategorized as confirmed cases.

It is imperative that any person who is exhibiting symptoms of respiratory illness stay home. UCo Health continues to discover instances where individuals are continuing to work while sick. Now, more than ever, it is important for businesses to ensure that employees are not coming to work sick. Employees may feel internal and external pressure to work through mild illness. Businesses are encouraged to develop flexible leave policies to support employees who become ill and establish procedures for sending employees who are not feeling well home. Anyone who is exhibiting any



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



symptoms of respiratory illness must stay home from work for 24-hours after all symptoms (fever, cough, shortness of breath, diarrhea, etc.) have resolved.

We are asking our Umatilla County residents to please call 211 with your questions regarding COVID-19. If you are exhibiting symptoms such as fever, cough, or shortness of breath, call your primary care provider FIRST to discuss the next steps. If you are experiencing a medical emergency, call 911.

COVID-19 does not target people of any certain race, ethnicity, country of origin or geographic location. Increased community spread of COVID-19 can occur anywhere in Umatilla County at any time.

We will continue to update our Umatilla County Public Health Facebook page as new information becomes available. County specific test result data is available on our website ucohealth.net and will be updated Monday-Friday. The locations map and demographic information are updated weekly. Please refer to the Oregon Health Authority and CDC COVID-19 websites for additional information.

For media inquiries please contact:
OHA Joint Information Center (JIC) staff
971-673-2097
orcovid19.media@dhsosha.state.or.us

UCo Health
health@umatillacounty.net



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



Para publicación inmediata: 27 de agosto de 2020

Comunicado de prensa: Actualización del coronavirus del condado de Umatilla (COVID-19): Dos muertes de COVID-19 reportado en el condado de Umatilla; catorce casos nuevos positivamente confirmados han sido identificados en el condado de Umatilla

El departamento de Salud Pública del Condado de Umatilla (UCo Health) reconoce la preocupación de la comunidad en torno a COVID-19. Nosotros estamos trabajando con múltiples agencias de salud y socios comunitarios para difundir información precisa y actualizada.

UCo Health se entristece al informa que dos personas se informó que tenía COVID-19 ha muerto. Se puede acceder a los servicios de asesoramiento y apoyo de crisis llamando a Lifeways al 866-343-4473. Los servicios de interpretación están disponibles. Alentamos a todos ser lo más respetuosos como familias en los duelos de nuestra comunidad.

El trigésimo sexto muerte de COVID-19 en el condado de Umatilla es un hombre de setenta y tres años que dio positivamente 9 de agosto y murió 26 de agosto en el centro medico regional Kadlec en Richland, Washington.

El trigésimo séptimo muerte de COVID-19 en el condado de Umatilla es un hombre de cincuenta y cuatro años que dio positivamente 23 de agosto y murió 26 de agosto en el hospital St. Anthony en Pendleton.

Reconocemos que estamos en una situación muy anormal con un punto final desconocido y, como tal, se espera un mayor estrés, miedo y ansiedad entre los residentes del condado de Umatilla. UCo Health anima a los residentes del condado de Umatilla a continuar priorizando su salud física y mental durante este tiempo. Observe los signos comunes de angustia (por ejemplo: cambios en el apetito, la dificultad para concentrarse, la dificultad para dormir, el empeoramiento de problemas de salud crónicos, el mayor uso de tabaco, el alcohol u otras drogas, etc.) y busque ayuda si es necesario (puede comunicarse con la línea de ayuda de SAMHSA al 1-800-985-5990). Durante este tiempo, es muy importante continuar minimizando y/o eliminando grandes reuniones. Recuerde permanecer al menos a seis pies de distancia de los demás.

UCo Health ahora informa catorce casos nuevos positivos de COVID-19 en el Condado de Umatilla. Estamos en contacto con estas personas y estamos llevando a cabo investigaciones intensivas de contacto de acuerdo con las guías de investigación de la Autoridad de Salud de Oregón (OHA).

Actualización 27/08/2020 de COVID-19 en el Condado de Umatilla

Casos Totales	Confirmados	Presuntos	Hospitalizados	Muertes
2613	2471	142	8	37

La Autoridad de Salud de Oregón (OHA) ha estado llamando semanalmente a los casos que fueron positivos para evaluar los síntomas y reportar los casos recuperados. Debido a la progresión de los casos en el estado, OHA ha informado que ya no están haciendo estas llamadas o evaluando esta información. OHA considera que los casos de COVID-19 deben recuperarse 60 días después del inicio de la enfermedad y no informa los casos inactivos. Para alinearse con los cambios en las pautas de investigación de la Autoridad de Salud de Oregón, UCo Health ya no informará casos activos o inactivos. Consulte la Autoridad de Salud de Oregón para obtener datos de recuperación.

Un caso presunto es alguien que no tiene una prueba de PCR (reacción en cadena de la polimerasa) positiva, que confirma si una persona tiene COVID-19, pero muestra síntomas y ha tenido contacto cercano con un caso confirmado. Si luego dan positivo por PCR, se recategorizarán como casos confirmados.



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



Es imperativo que cualquier persona que presente síntomas de enfermedad respiratoria se quede en casa. UCo Health continúa descubriendo casos en los que las personas continúan trabajando mientras están enfermos. Ahora, más que nunca, es importante que las empresas se aseguren de que los empleados no vengán a trabajar enfermos. Los empleados pueden sentir presión interna y externa de continuar trabajando por una enfermedad leve. Se alienta a las empresas a

desarrollar políticas de licencia flexibles para apoyar a los empleados que se enferman y establecer procedimientos para enviar a los empleados que no se sienten bien a casa. Cualquier persona que muestre algún síntoma de enfermedad

respiratoria debe permanecer en su casa fuera del trabajo durante 24 horas después de que se hayan desaparecido **todos** los síntomas (fiebre, tos, falta de aliento, diarrea, etc.)

Estamos pidiendo a nuestros residentes del Condado de Umatilla que llamen al 211 con sus preguntas sobre COVID-19. Si presentan síntomas como fiebre, tos o dificultad para respirar, llame PRIMERO a su proveedor de atención primaria para analizar cuáles serían los pasos siguientes. Si tiene una emergencia médica, llame al 911.

COVID-19 no está dirigido a personas de ninguna raza, etnicidad, país de origen o ubicación geográfica. El aumento de la propagación comunitaria de COVID-19 puede ocurrir en cualquier parte y en cualquier momento en el Condado de Umatilla.

Continuaremos actualizando nuestra página de Facebook de Salud Pública del Condado de Umatilla a medida que haya nueva información disponible. Los datos de resultados de pruebas específicas del condado están disponibles en nuestro sitio web ucohealth.net y se actualizará de lunes a viernes. El mapa de tendencias de ubicaciones y la información demográfica se actualizará semanalmente. Para obtener información adicional consulte la Autoridad de Salud de Oregon y los sitios web de CDC COVID-19.

Para consultar los medios de comunicación, comuníquese con:
El personal del Centro de Información Conjunta (JIC) de la OHA
971-673-2097
orcovid19.media@dhsosha.state.or.us

UCo Health
health@umatillacounty.net